

加拿大列治文中國象棋會

Canada Richmond Chinese Chess Association

10351 Swinton Crescent, Richmond, B.C. V7A 3S7

5th North American Cup of XiangQi Tournament

第五屆北美杯象棋錦標賽

Invitation

To: Xiang Qi Clubs of Boston, Calgary, Chicago, Edmonton, Houston, Los Angeles,
Montreal, New Jersey, New York, San Francisco, Seattle, Toronto,
United East, US Central, Vancouver

Dear friends,

Please note that the 5th American Cup of Xiangqi Tournament will be held on (Sat.) April 7 to (Mon.) April 9 of 2012 in Executive Airport Plaza Hotel, Richmond, B.C.. We hereby sincerely invite your team to come and join us for this big event. We will provide meals, hotel accommodations and transportation within the city for one leader and two players of each team during the time in which the tournament will take place.

Please find below the REGULATION and ENROLMENT FORM. Further information will be emailed to you later. The deadline of registration is **February 29, 2012**.

In addition, an event programme will be published by the association. We would like to invite all associations, association Presidents and generous individuals for your generous sponsor to our event. Sponsoring CA\$/US\$500 will entitle one to a full page greeting and Honorary President title for the event under the party's name. Sponsoring CA\$/US\$300, a half page greeting and Honorary Advisor title will be awarded. To sponsor our event, simply indicate on the registration form, and attach one photo plus your greeting text to be placed in the programme. Thank you very much for your support.

Sincerely,

Richmond Chinese Chess Association

The Organizing Committee of The 5th North
American Cup of XiangQi Tournament

Chairman: **Sam Y.S.Wong**

Chairman: **Paddy Wong**

Contact Person: Sam Y.S.Wong Tel.:(604)275-8776, Cell:(604)783-6875

E-mail: samwong1002@gmail.com and yuwungwai@yahoo.ca

加拿大列治文中國象棋會

Canada Richmond Chinese Chess Association

10351 Swinton Crescent, Richmond, BC V7A3S7

第五屆北美杯象棋錦標賽

邀請函

敬啓者：

“第五屆北美杯象棋錦標賽”將於2012年4月7日（星期六）至4月9日（星期一）於BC列治文 Executive Airport plaza Hotel 舉行，本會謹以摯誠，特邀貴會屆時派隊參加這次盛會。大賽期間，本會將負責貴會棋隊領隊一人，棋手二人，總共三人的住宿費用和市內交通接送。

附上“比賽規程”和“報名表”各一份，未盡事宜，另行電郵通知。
截止報名日期：2012年2月29日。

另本會將為本次賽事印製紀念場刊，歡迎貴會/會長或熱心人仕以贊助形式刊登賀詞，贊助 CA\$/US\$500 可登全頁賀詞及獲本賽事組委會名譽主席名譽，贊助 CA\$/US\$300 則可登半頁賀詞及獲本賽事組委會名譽顧問名譽，有意者請在報名表回覆並附上玉照一張及賀詞，一併刊登在場刊內。

此致

波士頓	卡加利	芝加哥	愛民頓
侯斯頓	羅省	滿地可	新澤西
紐約	三藩市	西雅圖	多倫多
美東	美中	溫哥華	各象棋會

列治文中國象棋會

會長：黃佑山 謹啓

Tel.:(604)275-8776, Cell:(604)783-6875

第五屆北美杯象棋錦標賽籌委會

主席：黃孔石 謹啓

2011年11月15日

加拿大列治文中國象棋會

第五屆北美杯象棋錦標賽

比賽規程

1. 主辦單位：加拿大列治文中國象棋會
2. 比賽日期：2012年4月7日（星期六）至4月9日（星期一）
3. 報到日期：2012年4月6日（星期五）
4. 比賽地點：Executive Airport Plaza Hotel, 7311 Westminster Hwy, BC, Canada. 住宿：
Ramada Limited Vancouver Airport, 7188 Westminister Hwy, Richmond, BC, Canada.
5. 比賽項目：團體賽，個人賽，領隊杯賽
6. 賽制：採用“世界象棋聯合會之象棋規則”（同“亞洲象棋規則”）進行一局七輪比賽，自由時間 60 分鐘，每走一步，加時 30 秒。團體賽根據同隊兩名棋手的個人名次計算團體成績，倘若相等則以擁有最小數字者為勝。
7. 報名辦法：請填好報名表格，電郵往：samwong1002@gmail.com 和 yiuwungwai@yahoo.ca
根據 2010 年 11 月 26 日於芝加哥，和 2011 年 9 月 3 日於卡加利北美象棋會代表大會的決議，主辦單位可向參加棋隊收取每隊 USD200 和每人 USD200 的報名費，鑒於紐約隊的鄭勤霖先生和馬玉麟先生各答允捐 USD1,000 贊助這屆比賽，本會決定今次不收棋隊報名費，只收個人報名費每位 USD200。
聯係人：黃佑山 電話：（604）275—8776（604）783—6875
姚宏偉 電話：（403）275—3818
截止日期：2012 年 2 月 29 日
8. 獎勵辦法：團體賽設北美冠軍，美國冠軍和加拿大冠軍；個人獎前五名，可分別獲頒獎金，第 1 名 C\$800，第 2 名 C\$500，第 3 名 C\$300，第 4 名 C\$200 及第 5 名 C\$100。領隊杯設冠，亞，季軍獎，各可獲頒獎杯一座。
9. 接待辦法：本會將負責參賽棋隊領隊一人，棋手兩人於大賽期間，自 2012 年 4 月 6 日起一連 4 晚的酒店費，餐費和交通安排。隨行人員雙人房每天食宿 US\$80，單人房則 US\$115。另賽會將於 4 月 10 日免費招待領隊旅遊觀光及食宿一天，棋手和隨行人員如有興趣亦可自費參加，費用每位 US\$115。若有提前抵達或延後離開本市而需我們代安排住宿的，請盡早與我們聯絡。